

DfchYgh[Y[Yb `; Yfgcb `F cXf][i Yg.
5_h]j]gh]bbYb `Zc fXYfb `9bhgW\i `X][i b[°

5_h]j]gh]bbYb `dfchYgh]YfYb `]b `@ I Ya Vi f[`ZØf
; `Y]W\YfYW\h][i b[" `7`cÅ`H\ca U`Ài »Yfh`<cZZbi b[`Ui Z
9bhgW\i `X][i b[`XYg': @ " "



@ I Ya Vi f[ž`@ I Ya Vi f[`!`5a `: fY]hU[ž`XYb`%"`' b]`&\$&) ž`ZUbX
]b`@ I Ya Vi f[`Y]bY`gdc b hUbY`DfchYghU_h]cb`ghUhhž`]b]h]Yfhj`cb`XYf
C f[Ub]gUh]cb`; Æ`: fUYb`Ub`; YbXYf" `7`cÅ`H\ca Už`Y]bY`XYf
5_h]j]gh]bbYbž`ZØ\fhY`X]Y`; fi`ddY`Ubž`X]Y`g]W\`a`]h]]Y`Yb`k`Y]hYfYb
I`bhYfghØ`hnYfb`ni`gUa`a`YbgW\`cggž`i`a` `Ui`Z`A`]gggh`À`b`XY
Ui`Za`Yf`_`gUa` `ni` `a` UW\Yb" `H\ca` U`Yf`_`À`fhY`ž`X`Ugg`X]Y`; fi`ddY
j`c`fg]W\h][`c`d`h]a`]gh]gW\` \]bg]W\h`]W\`Y]bYf`ÖZZYb`h`]W\Yb
9bhgW\i `X][i b[`XYg': i »VU` `j` YfVUbXg': @ `]gh`i`b`X` \`c`ZZh`X`Ugg
X]YgY`b]W\h`Y`X][`]W\`U`g`Y]b`J`Yf`gi` W\`Ub[`YgY` \`Yb`k`]fX`ž`XYb
ÖZZYb`h`]W\Yb`8`fi`W`_`ni` `a`]`XYfb"

K`À` \`fYb`X`XYf`DfchYghU_h]cb`hfi` [`H\ca` U`Y]b`]f]gW\Yg`Fi` [`Vm`Hf]`_`ch
i`b`X`X]Y`HY`b`Y` \`a` Yf`VY`hc`b`hYb`ž`X`Ugg`g]Y`b]W\h`j`Yf`gi` W\Yb`k` Ø`f`X`Yb`ž`

g]W\`j`Y[U`Ni hf]h`ni a`GhUX]cb`cXYf`À\b`]WYa`ni`j`YfgW\UZZYbž
gcbXYfb`YX][`W\`f`HfUbgdUfYbh`]bg`GhUX]cb`Vf]b[Yb`k`c`hYb"
8]YgY`Zf]YX`W\Y`5Vg]W\h`i`bhYfghfY]W\h`XUg`9b[U[Ya`Ybh`XYf
5_hj]]gh]bbYb`i`bX`5_hj]]ghYbž`J`Yf`ÀbXYfi`b[Yb`]b`]fYf
; Ya`Y]bgW\UZh`ni`VYk`]f`_Yb"

I`bhYfghØhni`b[`ZØf`:`fUi`Yb`fYW\hY

≠b`Y]bYa`i[`cVU`Yb`?`cbhYI`h`]gh`X]Y`Gh`Àf`_i`b[`j`cb`:`fUi`Yb`fYW\hYb
Y]b`nYbh`U`Yg`H\Ya`Už`XUg`j`]Y`Y`5_hj]]gh]bbYb`VYfØ`fh" <]ghc`f]gW\
[YgY\Yb`\UVYb`:`fUi`Yb`ZØf`\fY`F`YW\hY`[Y`_Àa`dZi`i`bX
i`bhYfghØhni`b`g]W\`[Y[YbgY]h][`";`Y]W\VYfYW\h][`i`b[`ZØf`:`fUi`Yb
_Ubb`b]W\h`bi`f`X]Y`[YgY`gW\UZh]W\Yb`Ghfi`_hi`fYb`j`YfVYggYfbž
gcbXYfb`Ui`W\`ni`f`5fa`i`hgVY`_Àa`dZi`b[`VY]hfU[Yb"8]YgY
5bgdfØW\Y`k`YfXYb`j`cb`nU\`fY]W\Yb`5_hj]]gh]bbYb`k`Y`hk`Y]h
i`bhYfghØhni`ž`X]Y`\fYb`@VYbgi`bhYf`U`h`i`bX`]fY`NY]h`XUfUi`Z
j`Yfk`YbXYbž`i`a`UbXYfY`:`fUi`Yb`ni`gh`Àf`_Yb"

6Y]gd]Y`Y`ZØf`gc`W\Y`VYa`Yf`_Ybgk`YfhYb`:`fUi`Yb`g]bX`_Ugj`]bXYf
GUb[`\YfUž`X]Y`g]W\`gY]h`ZUgh" \$`_U\`fYb`[Y[Yb`Nk`Ub[`g\Y]fUhg!`i`bX
A`]gg\`UbX`i`b[`gdFU`_h]_Yb`Y]bgYhnh" Æ`f`9b[U[Ya`Ybh`\Uh`ni`f
;`fØbXi`b[`j`cb`?`Ufa`U`B]fj`UbU`[YZØ`fhž`Y]bYf`C`f[Ub]gUh]cb`ni`f
I`bhYfghØhni`b[`j`cb`C`dZYfb`j`cb`Nk`Ub[`g\Y]fUhg`a`]ggVfUi`W\`
9VYbgc`_U_hj]]gh`Dc`m`fi`b[`i`ž`X]Y`Y]bY`8`UhYbVUb`_ZØf`gW\k`UfnY
i`bX`b]W\h`V]b`ÀfY`:`chc`[FUZYb`]bg`@VYb`[Yfi`ZYb`\Uhž`i`a`X]YgYb
a`Y`f`G]W\hVUf`_Y]h`i`bX`Ni`[Ub[`ni`A`Ø[`\W\`_Y]hYb`ni`j`YfgW\UZZYb"

K`Y`hk`Y]hY`5_hj]]gh]bbYb`i`bX`XYfYb`6Y]hf`À[`Y

8]Y`@]ghY`]bgd]f]YfYbXYf`:`fUi`Yb`[Y`h`k`Y]hYf`a`]h`GUVi`b]`:`fUbWc]gY
7\`_i`bXUž`X]Y`U`g`:`ØW\h`]b[`Ui`g`XYf`8Ya`c`_fUh]gW\Yb`F`Ydi`V`_`
?`cb[`c`]b`i`[UbXU`h`Àh][`]gh`i`bX`XUg`?`UVUbni`K`ca`Yb`g`7YbhYf
[Y[fØbXYh`\Uhž`i`a`[YZØW\hYhY`:`fUi`Yb`Ui`gni`V]`XYb" `B]W\`
BU]`Ub`hY`]@Yb[`YhY`h\Ya`Uh]g]Yfh`U`g`6`chgW\UZhYf]b`ZØf`5a`fYZ
<`YU`h\`5Zf]WU`X]Y`A`YbgW\Yb`fYW\hY`UZf]_Ub]gW\Yf`A`ÀXW\Yb`i`bX
Yb[U[]Yfh`g]W\`[Y[Yb`?]bXYf\Y]fUhg!`i`bX
;`Yb]hU`j`YfghØ`a`a`Y`i`b[`gdFU`_h]_Yb"

- Gi \ Ub]`>U`c hU. ; fØbXYf]b`j cb`A mbU`A U\`]Už`dfcXi n]Yfh
_cghYb[Øbgh][Y`< m[]YbYUfh]_Y`ZØf`Y]b_ca a YbggWk UWY
: fUi Yb"
- NU]b UV`GU`V]. `I bhYfghØnh: fUi Yb`]b`? f]Y[g[YV]YhYb
Xi fW`E i U`]Z]n]Yfi b[ga U» bU\ a Yb`i bX`F Yggci fW`b`ØVYf
X]Y`C f[Ub]gUh]cb`K ca Yb`Zcf`K ca Yb"
- ? U_Yb mU`B hU]mU. `GYhnh]g]W`]b`? Yb]U`ZØf`X]Y`6`Xi b[`j cb
A ÅXWYb`Y]b`i bX`VY_Åa dZhgW`ÅX`]W`Y`DfU_h]_Yb"
- 8 f" `@Ym`U`< i ggY]b. ; fØbXYf]b`XYg`8 U\`]U`Dfc`YWhni f
I bhYfghØmi b[`j cb` , VYf`YVYbXYb`j cb
; Yb]hU`j YfghØa a Y`i b[Yb"
- 7 UbX]W`7 \]fk U. `A]b]ghYf]b`ZØf`A Ybghfi Uh]cb`]b
GØXUzf]_Už`X]Y`g]W`ZØf
A Ybghfi Uh]cbg[Ygi bX\Y]hga UbU[Ya Ybh`Y]bgYhnh"

8]Y`U_hi Y`Yb`DfchYghU_h]cbYb`]b`@ I Ya Vi f[`i bX`X]Y`k Y`hk Y]hY
I bhYfghØmi b[`ZØf: fUi Yb`fYW`hY`nY][Yb`Y]bXfØW`_]W`ž`XUgg`X]Y
Gh]a a Y`XYf: fUi Yb`ghUf`_i bX`YbhgW`cgYb`]gh" Gck c\`c`_U`U`g
Ui W`]bhYfbUh]cbU`gYhnYb`g]W`5_hj]gh]bbYb`ZØf; `Y]W`\Y]h`i bX
; YfYW`h][_Y]h`Y]b`i bX`UfVY]hYb`XUfUbž`Y]bY`VYggYfY`Ni _i bZi`ZØf
U`Y`ni `gW`UZZYbž]bXYa `g]Y`g]W`[Y[Yb`I bhYfXfØW`i b[`i bX
I b[YfYW`h][_Y]h`ghY`Yb"

8YhU]`g	
C fh	@ I Ya Vi f[ž`@ I Ya Vi f[
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "`YggYbh]Y`"i • k k k "[`cVU`W]h]nYb"cf[

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `a Y]b!k]Yb"bYh